

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2173/2005 AL CONSILIULUI**  
**din 20 decembrie 2005**  
**privind instituirea unui regim de licențe FLEGT pentru importurile de lemn în Comunitatea Europeană**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

un regim de licențe în conformitate cu calendarul prevăzut în fiecare acord de parteneriat.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Consiliul și Parlamentul European au salutat comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European privind un Plan de acțiune al UE referitor la aplicarea reglementărilor forestiere, la guvernare și la schimburile comerciale (FLEGT) ca un prim pas către abordarea chestiunii urgente a exploatării ilegale a pădurilor și a comerțului aferent.
- (2) Planul de acțiune pune accentul pe reformele guvernării și consolidarea capacității, sprijinite de acțiuni care au ca obiectiv dezvoltarea cooperării multilaterale și a măsurilor complementare orientate spre cerere, menite să reducă consumul de lemn recoltat ilegal și să contribuie la obiectivul mai larg al gestionării durabile a pădurilor în țările producătoare de lemn.
- (3) Planul de acțiune identifică instituirea unui regim de licențe ca o măsură pentru a se asigura că numai produsele din lemn fabricate în mod legal în conformitate cu legislația națională a țării producătoare pot intra în Comunitate și subliniază faptul că acest regim de licențe nu ar trebui să constituie o barieră în calea comerțului legitim.
- (4) Punerea în aplicare a regimului de licențe necesită ca importurile de produse din lemn în Comunitate să se supună unui sistem de verificări și controale care urmărește să garanteze legalitatea acestor produse.
- (5) În acest sens, Comunitatea ar trebui să încheie acorduri de parteneriat voluntare cu țări și organizații regionale, care urmează să instituie o obligație legală pentru o țară parteneră sau o organizație regională de a pune în aplicare
- (6) În cadrul regimului de licențe, anumite produse din lemn exportate dintr-o țară parteneră și care intră în Comunitate la orice punct vamal desemnat pentru punerea în liberă circulație ar trebui însoțite de o licență emisă de țara parteneră, conform căreia produsele din lemn au fost produse din lemn intern care a fost recoltat în mod legal sau din lemn care a fost importat în mod legal într-o țară parteneră în conformitate cu legislația națională, după cum se stabilește în respectivul acord de parteneriat. Respectarea acestor reguli ar trebui supusă monitorizării unei părți terțe.
- (7) Autoritățile competente din statele membre ar trebui să verifice că fiecare transport este însoțit de o licență valabilă înainte de punerea în liberă circulație în Comunitate a transportului acoperit de această licență.
- (8) Fiecare stat membru ar trebui să stabilească sancțiunile aplicabile în cazul încălcării prezentului regulament.
- (9) Regimul de licențe ar trebui să acopere inițial o gamă limitată de produse din lemn. Atunci când se convine astfel, gama de produse ar putea fi extinsă la alte categorii de produse.
- (10) Este important să se revizuiască în mod prompt anexele care specifică țările și produsele acoperite de regimul de licențe. Aceste revizuiuri ar trebui să țină cont de evoluția punerii în aplicare a acordurilor de parteneriat. O țară parteneră poate fi adăugată în anexa I după ce a notificat Comisia, iar Comisia a confirmat că această țară parteneră a introdus toate controalele necesare pentru a putea emite licențe pentru toate produsele enumerate în anexa II. O țară parteneră poate fi eliminată din anexa I fie atunci când a notificat cu un an în avans intenția sa de a pune capăt acordului de parteneriat, fie cu efect imediat, în cazul suspendării acordului său de parteneriat.

- (11) Anexa II poate fi modificată după ce Comisia și toate țările partenere au convenit asupra unei asemenea modificări. Anexa III poate fi modificată după ce Comisia și respectiva țară parteneră au convenit asupra unei asemenea modificări.
- (12) Modificările la anexele I, II, și III ar putea fi măsuri de punere în aplicare de natură tehnică și, pentru simplificarea și accelerarea procedurii, adoptarea lor ar trebui încredințată Comisiei. Aceste modificări ar trebui să includă codurile mărfurilor, la nivelul pozițiilor de patru cifre sau subpozițiilor de șase cifre ale versiunii în vigoare a anexei I la Sistemul Armonizat de Descriere și Codificare a Mărfurilor.
- (13) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei <sup>(1)</sup>, făcându-se distincție între măsurile supuse procedurii comitetului de reglementare și cele supuse procedurii comitetului de gestionare, procedura comitetului de gestionare fiind în anumite cazuri, în vederea unei eficiențe sporite, mai adecvată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## CAPITOLUL I

### OBIECT ȘI DEFINIȚII

#### Articolul 1

- (1) Prezentul regulament stabilește un set comunitar de norme pentru importul unor produse din lemn în sensul punerii în aplicare a regimului de licențe FLEGT.
- (2) Regimul de licențe este pus în aplicare prin acordurile de parteneriat voluntare cu țările producătoare de lemn.
- (3) Prezentul regulament se aplică importurilor de produse din lemn stabilite în anexele II și III din țările partenere enumerate în anexa I.

#### Articolul 2

În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

1. prin „regim de licențe pentru aplicarea reglementărilor forestiere, guvernare și schimburi comerciale” (în continuare denumit regim de licențe FLEGT) se înțelege emiterea de licențe pentru produse din lemn pentru exportul în Comunitate din țările partenere și punerea sa în aplicare în Comunitate, în special în dispozițiile comunitare privind controalele la frontieră;

2. prin „țară parteneră” se înțelege orice stat sau organizație regională care intră într-un acord de parteneriat și este menționată în anexa I;
3. prin „acord de parteneriat” se înțelege un acord între Comunitate și o țară parteneră, prin care Comunitatea și țara parteneră se angajează să coopereze în sprijinul planului de acțiune FLEGT și să pună în aplicare regimul de licențe FLEGT;
4. prin „organizație regională” se înțelege o organizație alcătuită din state suverane care au transferat competențe acestei organizații, acordându-i capacitatea de a intra într-un acord de parteneriat în numele lor, în ceea ce privește chestiunile reglementate de regimul de licențe FLEGT, după cum sunt menționate în lista de la anexa I;
5. prin „licența FLEGT” se înțelege un document eliberat într-un format standard în baza transportului sau participării la piață, care nu poate fi falsificat sau manipulat în mod fraudulos și este verificabil, care se referă la un transport ca fiind în conformitate cu cerințele regimului de licențe FLEGT, emis în mod legal și validat de autoritatea de emitere de licențe a unei țări partenere. Sistemele de emitere, înregistrare și comunicare a licențelor pot funcționa pe suport de hârtie sau electronic, după caz;
6. prin „operator de piață” se înțelege un actor, privat sau public, implicat în activități de silvicultură, prelucrare sau comerț cu produse din lemn;
7. prin „autoritate (autorități) de emitere de licențe” se înțeleg autoritățile desemnate de o țară parteneră pentru a emite și valida licențele FLEGT;
8. prin „autoritate competentă (autorități competente)” se înțeleg autoritățile desemnate de statele membre pentru a verifica licențele FLEGT;
9. prin „produse din lemn” se înțeleg produsele menționate în anexele II și III, cărora li se aplică regimul de licențe FLEGT și care, atunci când sunt importate în Comunitate, nu pot fi calificate drept „bunuri de natură necomercială” după cum se prevede la articolul 1 punctul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar <sup>(2)</sup>;
10. prin „lemn produs în mod legal” se înțeleg produse din lemn fabricate din lemn intern care a fost recoltat în mod legal sau lemn care a fost importat în mod legal într-o țară parteneră în conformitate cu legislația națională determinată de această țară parteneră, după cum se stabilește în acordul de parteneriat;

<sup>(1)</sup> JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

<sup>(2)</sup> JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 883/2005 (JO L 148, 11.6.2005, p. 5).

11. prin „importuri” se înțelege punerea în liberă circulație a produselor din lemn în sensul articolului 79 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/1992 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar (1);
12. prin „transport” se înțelege un transport de produse din lemn;
13. prin „export” se înțelege părăsirea fizică sau scoaterea produselor din lemn din orice parte a teritoriului geografic al unei țări partenere pentru a le aduce în Comunitate;
14. prin „monitorizare de către o parte terță” se înțelege un sistem prin care o organizație care este independentă de autoritățile guvernamentale ale unei țări partenere și de sectorul forestier și al lemnului al acesteia monitorizează și raportează cu privire la funcționarea regimului de licențe FLEGT.

## CAPITOLUL II

### REGIMUL DE LICENȚE FLEGT

#### Articolul 3

- (1) Regimul de licențe FLEGT se aplică numai importurilor din țările partenere.
- (2) Fiecare acord de parteneriat specifică un calendar convenit pentru punerea în aplicare a angajamentelor asumate prin respectivul acord.

#### Articolul 4

- (1) Importurile în Comunitate de produse din lemn exportate de țările partenere sunt interzise în cazul în care transportul nu este însoțit de o licență FLEGT.
- (2) Regimurile existente care garantează legalitatea și urmărirea fiabilă a produselor din lemn exportate din țările partenere pot reprezenta baza unei licențe FLEGT, cu condiția ca aceste regimuri să fi fost evaluate și aprobate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 11 alineatul (2), pentru a oferi asigurarea necesară cu privire la legalitatea produselor din lemn în cauză.
- (3) Produsele din lemn din speciile enumerate în anexele A, B, și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin

(1) JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 648/2005 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 117, 4.5.2005, p. 13).

controlul comerțului cu acestea (2) sunt exonerate de la cerința stabilită la alineatul (1) din prezentul articol. Comisia revizuieste prezenta excepție, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 11 alineatul (3), până la 30 decembrie 2010.

#### Articolul 5

(1) O licență FLEGT care însoțește fiecare transport este pusă la dispoziția autorității competente în același moment în care declarația vamală pentru respectivul transport este prezentată pentru punerea în liberă circulație în Comunitate. Autoritățile competente păstrează o înregistrare – în format electronic sau pe hârtie – a licenței FLEGT originale, împreună cu declarația vamală corespunzătoare.

Importul de produse din lemn în baza unei licențe FLEGT emise unui participant la piață este acceptat atâta timp cât licența operatorului de piață rămâne valabilă.

(2) Autoritățile competente oferă Comisiei sau persoanelor ori organismelor desemnate de către Comisie acces la documentele și datele relevante, în cazul în care apar probleme care afectează funcționarea eficientă a regimului de licențe FLEGT.

(3) Autoritățile competente acordă persoanelor sau organismelor desemnate de țările partenere ca fiind responsabile de monitorizarea de către o terță parte a regimului de licențe FLEGT acces la documentele și datele relevante, dar autoritățile competente nu sunt obligate să furnizeze nicio informație pentru care nu au permisiunea de a o comunica în conformitate cu legislația națională a acestora.

(4) Autoritățile competente decid cu privire la necesitatea unor verificări suplimentare a transporturilor, utilizând o abordare bazată pe risc.

(5) În caz de îndoieli cu privire la valabilitatea licenței, autoritățile competente pot cere autorităților de emisie a licenței să efectueze verificări suplimentare și pot solicita clarificări suplimentare, după cum se stabilește în acordul de parteneriat cu țara parteneră exportatoare.

(6) Statele membre pot colecta taxe pentru acoperirea cheltuielilor necesare ce decurg din actele oficiale ale autorităților competente necesare în scopuri de control în temeiul prezentului articol.

(7) Autoritățile vamale pot suspenda punerea în liberă circulație sau pot pune sub sechestru produse din lemn atunci când au motive să creadă că licența ar putea să nu fie valabilă. Costurile din timpul desfășurării verificării sunt suportate de importator, cu excepția cazului în care statul membru în cauză stabilește altfel.

(2) JO L 61, 3.3.1997, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1332/2005 al Comisiei (JO L 215, 19.8.2005, p. 1).

(8) Fiecare stat membru stabilește sancțiunile ce urmează a fi impuse atunci când sunt încălcate dispozițiile prezentului regulament. Aceste sancțiuni trebuie să fie efective, proporționale și cu efect de descurajare.

(9) Comisia adoptă cerințele detaliate pentru aplicarea prezentului articol în conformitate cu procedura menționată la articolul 11 alineatul (3).

#### Articolul 6

(1) În cazul în care autoritățile competente stabilesc că nu este respectată cerința stabilită la articolul 4 alineatul (1), acestea iau măsuri în conformitate cu legislația națională în vigoare.

(2) Statele membre trimit o notificare Comisiei cu privire la orice informații care sugerează că dispozițiile prezentului regulament sunt sau au fost eludate.

#### Articolul 7

(1) Statele membre desemnează autoritățile competente responsabile de punerea în aplicare a prezentului regulament și de comunicarea cu Comisia.

(2) Comisia furnizează tuturor autorităților competente ale statelor membre numele și alte detalii relevante privind autoritățile de emisie de licențe desemnate de țările partenere, specimene autentificate ale ștampilelor și semnăturilor care certifică emiterea legală a unei licențe, precum și alte informații relevante primite cu privire la licențe.

#### Articolul 8

(1) Statele membre sunt obligate să prezinte până la 30 aprilie un raport anual pentru anul calendaristic anterior, care include următoarele:

- (a) cantitățile de produse din lemn importate în statul membru în temeiul regimului de licențe FLEGT, pe fiecare poziție din SA menționată în anexele II și III și pe fiecare țară parteneră;
- (b) numărul de licențe FLEGT primite, pe fiecare poziție din SA menționată în anexele II și III și pe fiecare țară parteneră;
- (c) numărul de cazuri și cantitățile de produse din lemn implicate în situațiile în care s-a aplicat articolul 6 alineatul (1).

(2) Comisia stabilește un format pentru rapoartele anuale, pentru a facilita monitorizarea regimului de licențe FLEGT.

(3) Comisia pregătește până la 30 iunie un raport anual de sinteză bazat pe informațiile prezentate de statele membre în rapoartele lor anuale care acoperă anul calendaristic precedent și-l pune la dispoziția publicului, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei <sup>(1)</sup>.

### CAPITOLUL III

#### DISPOZIȚII GENERALE

#### Articolul 9

La doi ani de la intrarea în vigoare a primului acord de parteneriat, Comisia prezintă Consiliului un raport cu privire la punerea în aplicare a prezentului regulament, bazat în special pe rapoartele de sinteză prevăzute la articolul 8 alineatul (3) și pe evaluările acordurilor de parteneriat. Acest raport este însoțit, după caz, de propuneri de ameliorare a regimului de licențe FLEGT.

#### Articolul 10

(1) Comisia poate modifica lista țărilor partenere și a autorităților de emisie de licențe desemnate ale acestora prevăzute în anexa I, în conformitate cu procedura menționată la articolul 11 alineatul (3).

(2) Comisia poate modifica lista de produse din lemn prevăzută în anexa II cărora li se aplică regimul de licențe FLEGT, în conformitate cu procedura menționată la articolul 11 alineatul (3). Aceste modificări sunt adoptate de Comisie ținând cont de punerea în aplicare a acordurilor de parteneriat FLEGT. Aceste modificări includ codurile mărfurilor, la nivelul pozițiilor de patru cifre sau subpozițiilor de șase cifre ale versiunii actuale a anexei I la Sistemul Armonizat de Descriere și Codificare a Mărfurilor.

(3) Comisia poate modifica lista de produse din lemn prevăzută în anexa III, cărora li se aplică regimul de licențe FLEGT în conformitate cu procedura menționată la articolul 11 alineatul (3). Aceste modificări sunt adoptate de Comisie ținând cont de punerea în aplicare a acordurilor de parteneriat FLEGT. Aceste modificări includ codurile mărfurilor, la nivelul pozițiilor de patru cifre sau al subpozițiilor de șase cifre ale versiunii în vigoare a anexei I la Sistemul Armonizat de Descriere și Codificare a Mărfurilor și se aplică numai pentru țările partenere corespondente menționate în anexa III.

<sup>(1)</sup> JO L 145, 31.5.2001, p. 43.

*Articolul 11*

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru aplicarea reglementărilor forestiere, guvernare și schimburi comerciale (FLEGT) (în continuare denumit comitetul).

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la trei luni.

(3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la trei luni.

(4) Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.

*Articolul 12*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 decembrie 2005.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

M. BECKETT

---

ANEXA I

**ȚĂRI PARTENERE ȘI AUTORITĂȚILE DE EMITERE DE LICENȚE DESEMNAȚE ALE ACESTORA**

—

## ANEXA II

**Produse din lemn cărora li se aplică regimul de licențe FLEGT indiferent de țara parteneră**

Poziție din SA	Descriere
4403	Lemn în stare brută, curățat sau nu de ritidom ori alburn, sau ecarisat
4406	Traverse din lemn pentru căi ferate sau similare
4407	Lemn tăiat sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm
4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin retezarea lemnului impregnat), foi pentru furnir sau pentru alte lemne stratificate similare și alte lemne tăiate longitudinal, trasate sau derulate, chiar geluite, șlefuite sau lipite lateral sau cap la cap, cu o grosime de maximum 6 mm
4412	Placaj, lemn furniruit și lemn impregnat similar

## ANEXA III

**Produse din lemn cărora li se aplică regimul de licențe FLEGT numai în cazul țărilor partenere  
corespondente**

Țară parteneră	Poziție din SA	Descriere